

## ការស្ទង់មតិសំខាន់ អំពីការធ្វើដំណើរទៅសាលា

សូមគោរពមកដល់មាតាបិតា ឬអាណាព្យាបាល

សាលារបស់អ្នកចង់ស្វែងយល់អំពីរបៀបសិស្សធ្វើដំណើរទៅ មកពីសាលា។

ព័ត៌មាននេះនឹងបានប្រើសំរាប់គ្រោងជំរើសយាន ជំនិះដោយសុវត្ថិភាព និងយ៉ាងប្រពៃ សំរាប់សិស្សទាំងអស់។

ការស្ទង់មតិនឹងប្រើពេលតិចជាង 3 នាទី ដើម្បីបំពេញចប់។

សូមបំពេញការស្ទង់មតិមួយ សំរាប់ក្មេងម្នាក់ៗ។

អ្នកក៏អាចបំពេញការស្ទង់មតិតាមអ៊ិនធឺណិតនៅឯ [www.masaferoutessurvey.org/](http://www.masaferoutessurvey.org/) ផងដែរ

សូមបំពេញការស្ទង់មតិតាមអ៊ិនធឺណិត ឬក៏ ក្រដាស បំពេញនេះ -- មិនមែនទាំងពីរឡើយ!

**PORTUGUÊS:** Se necessário, peça para este papel lhe ser traduzido, ou visite o site abaixo para completar uma versão online em português.

**ESPAÑOL:** Si fuera necesario, por favor, que le traduzcan este formulario, o visite la página web que aparece debajo para completar una versión en internet en español.

FRANÇAIS: Si c'est nécessaire, veuillez faire traduire ce formulaire d'enquête, ou rendez-vous sur le site ci-dessous pour répondre à l'enquête en ligne en français.

**TIẾNG VIỆT:** Nếu cần thiết, vui lòng dùng bản dịch khảo sát này hoặc vào trang web để hoàn thành khảo sát trực tuyến bằng tiếng Việt.

语种名称:如有必要, 请翻译本调查问卷或访问下列网站, 填写一份在线语种名称版本。

[www.masaferoutessurvey.org/](http://www.masaferoutessurvey.org/)

1. តើកូនរបស់អ្នកជូនថ្នាក់ប៉ុន្មាន? មន្ត្រីក្រ -K K 1 2 3 4 5 6 7 8

## 2. តើអ្នករស់នៅផ្លូវណា?

ឈ្មោះផ្លូវរបស់អ្នក :

[illegible]

ឈ្មោះផ្លូវកាត់ទទឹងដែលជិតជាងគេបំផុត (ផ្លូវប្រសព្វដែលជិតជាងគេបំផុត)

[illegible]

**3. តើកូនរបស់អ្នក ទៅ សាលាសឹងតែរាល់ថ្ងៃ ដោយរបៀបណា? (ជូនសម្លេងឆ្លើយ)**

- ☐ រថយន្តគ្រួសារ (តែកូនរបស់អ្នក ក្នុងគ្រួសាររបស់អ្នក)     
 ☐ ជិះឡានរួមគ្នា (ជាមួយក្មេងៗមកពីគ្រួសារដទៃទៀត)     
 ☐ ផ្សេងទៀត (ដើរស្តេចបិត, ស្ត្រីទី១, ស្តេចមានកង់, ជាដើម)
- ☐ កង់     
 ☐ ដើរ
- ☐ ឡានសាលា     
 ☐ ប្រព័ន្ធគមនាគមន៍ (ឡានក្រុង, រថភ្លើងក្រោមដី, ជាដើម)

3a: បើអ្នកជ្រើសយក “រថយន្តគ្រួសារ” ឬ “ជិះឡានរួមគ្នា” សំរាប់ការធ្វើដំណើរទៅសាលា តើតាមធម្មតា អ្នកបើករថយន្តបន្តធ្វើដំណើរទៅធ្វើការ ឬទៅទិសដៅមួយទៀត ឬទេ?

- ☐ បាទ/ចាស ☐ ទេ ☐ មិនពាក់ព័ន្ធ

**4. តើកន្លែងរស់អ្នក មកពី សាលាសឹងតែឈប់ថៃ ដោយរបៀបណា? (ជ្រើសយកមួយ)**

- ☐ រថយន្តគ្រួសារ (តែកូនរបស់អ្នក ក្នុងគ្រួសាររបស់អ្នក)     
 ☐ ជិះឡានរួមគ្នា (ជាមួយក្មេងៗមកពីគ្រួសារដទៃទៀត)     
 ☐ ផ្សេងទៀត (ដើរស្តេចបិត, ស្ត្រីទី១, ស្តេចមានកង់, ជាដើម)
- ☐ កង់     
 ☐ ដើរ
- ☐ ឡានសាលា     
 ☐ ប្រព័ន្ធគមនាគមន៍ (ឡានក្រុង, រថភ្លើងក្រោមដី, ជាដើម)

4a: បើអ្នកជ្រើសយក “រថយន្តគ្រួសារ” ឬ “ជិះទ្បាទរួមគ្នា” សំរាប់ការធ្វើដំណើរមកពីសាលា តើតាមធម្មតា អ្នកមកយកកូនរបស់អ្នក តាមផ្លូវមកពីផ្នែករ ឬមកពីទីកន្លែងមួយទៀត ឬទេ?

- ☐ បាទ/ចាស ☐ ទេ ☐ មិនពាក់ព័ន្ធ

**5. តើអ្នកមានវាយន្តប៉ុន្មានគ្រឿង ក្នុងក្រុមគ្រួសាររបស់អ្នក?**

6. តើមានមនុស្សប៉ុន្មាននាក់ ក្នុងក្រុមគ្រួសាររបស់អ្នក ដែលមានលិខិតបើកបរ? [ ]

បើសិនអ្នកមានសំណួរអំពីការសង់មតិនេះ សូមទាក់ទងអ្នកមុខអ្នកការ នៃសាលា។

**សូមអរណុណ!**